



Discurso direto e discurso indireto

O discurso direto e o discurso indireto são dois modos diferentes de representar um discurso. No discurso direto, as falas das personagens são reproduzidas tal como foram ditas ou pensadas. No discurso indireto, reproduz-se o que as personagens dizem, mas sem transcrição exata.

Tipo de discurso	Características	Exemplos
Discurso direto	Utiliza recursos gráficos como: dois pontos (:), aspas (" "), travessão (–) ou mudança de linha. As falas das personagens são introduzidas por verbos como: dizer, afirmar, perguntar, questionar, indagar, sugerir, responder...	– Ontem vi o teu irmão – disse o Pedro. Estava a almoçar. Como estava sozinho, resolvi sentar-me. Mas nesse momento chegou a namorada dele e achei melhor deixá-los à vontade.
Discurso indireto	As falas das personagens são também introduzidas por verbos introdutores de relato de discurso: dizer, afirmar, perguntar, questionar, indagar, sugerir, responder... No entanto, a mensagem é reproduzida utilizando uma oração subordinada completiva.	O Pedro disse que vira o seu irmão no dia anterior. Estava a almoçar e como estava sozinho, resolveu sentar-se. Mas naquele momento chegara a namorada dele e achou melhor deixá-los à vontade.

Outros exemplos de verbos introdutores de relato de discurso: exclamar, murmurar, sussurrar, suspirar, gritar, queixar-se, confessar, lamentar, continuar, prosseguir, concordar, ordenar...

	Discurso direto	Discurso indireto
Tempos verbais	1.ª e 2.ª pessoas > eu, tu, nós, vós Presente Pretérito perfeito Futuro (indicativo) Presente e pretérito imperfeito (conjuntivo) Modo imperativo	3.ª pessoa > ele, eles Pretérito imperfeito Pretérito mais-que-perfeito Condicional Pretérito imperfeito (conjuntivo) Modo conjuntivo
Pronomes pessoais	1.ª e 2.ª pessoas Eu, tu, Nós, vós Me, nos (complemento direto) Me, nos (complemento indireto)	3.ª pessoa Ele, ela Eles, elas O, os, a, as (complemento direto) Lhe, lhes (complemento indireto)
Determinantes e pronomes possessivos	1.ª e 2.ª pessoas meu(s), teu(s), nosso(s), vosso(s)	3.ª pessoa seu(s), sua(s), dele(s), dela(s)



Determinantes e pronomes demonstrativos	este, esta, isto, esse, essa, isso	aquele, aquela, aquilo
Advérbios de predicado: com valor de tempo	agora, hoje, ontem, amanhã, logo	naquele momento, naquele dia, no dia anterior, no dia seguinte, depois
Advérbios de predicado: com valor de lugar	aqui, cá, aí, daí	ali, lá, além, dali
Tipos de frases	Interrogativas diretas – Sabes as horas?	Interrogativas indiretas Ela perguntou-lhe se ele sabia as horas.
Outras mudanças	Vocativo Ó João, faz os deveres!	Complemento indireto Foi pedido ao João que fizesse os deveres.

1. Transforma o discurso direto em discurso indireto:

- A rapariga pediu ao irmão: «Leva-me contigo ao concerto.»
- Eu gosto dos meus amigos como eles são – explicou o Simão.
- Quem fez este disparate? – perguntou a professora, irritada. - Se ninguém se acusa, ficam todos de castigo no intervalo.
- Isto não ficará assim, Jaime! Vou telefonar aos teus pais – gritou Isabel.

2. Completa, agora, a frase que a Cristina teria de escrever, para reproduzir o que a Joana lhe disse. Deves, para isso, fazer todas as alterações necessárias.

A Joana, em conversa, disse o seguinte à Cristina: «Logo que possa, vou a casa da Beatriz buscar os livros de Português, porque, para a semana, tenho teste e ainda não estudei o suficiente.»

A Joana disse-me ...

Exame Nacional de Língua Portuguesa, 2006, 1a chamada

3. Considerando que a conversa entre o Francisco e a Maria teve lugar no mês passado, reescreve no discurso indireto a fala do Francisco, procedendo a todas as alterações necessárias.

O Francisco disse à Maria:

– Amanhã irei propor a criação, na minha escola, de um grupo de debate sobre o ambiente, pois esta é para mim uma questão fundamental.

Exame Nacional de Língua Portuguesa, 2008, 1a chamada